KD Series™
60–600 kW
Línea industrial

rehlko



Solo energía. Siempre *aquí*.

En septiembre de 2024, Kohler Energy fue renombado a Rehlko, marcando asi un hito importante en nuestro viaje de mas de 100 años. Rehlko a través de su unidad de negocio de sistemas de energía, ofrece soluciones de energía en todo el mundo, diseñadas para garantizar la resilencia para las aplicaciones de mision críticas de cualquier capacidad.

Basándose en más de un siglo de experiencia y dedicación, la empresa ofrece sistemas completos de energía, incluidos generadores industriales de respaldo (HVO, diésel, gas), casetas acústicas, sistemas de celdas de combustible de hidrógeno, conmutadores automáticos de transferencia, tableros de Potencia paneles de control, monitoreo, partes de recambio originales y servicios integrales de mantenimieno.

Como empresa global y con socios de servicio en todos los continentes, en la mayoría de los países, Rehlko ofrece tecnología confiable y de vanguardia para mantener las industrias y las empresas en funcionamiento cuando falla la red electrica. Nuestras innovaciones ayudan a crear comunidades más resilientes y fuertes, con lo cual impulsa un futuro de energía duradera.

Hacia un futuro energeticamente resilente, *con soluciones centradas en nuestros clientes*

La creacion de un mundo energeticamente resilente para un mejor futuro, comienza con inovaciones centradas en nuestros clientes. Nuestro programa Conscious Care es un conjunto integral de servicios diseñados para ayudar a nuestros clientes a operar sus sistemas de potencia de manera mas confiable, rentable, sustentable. Un componente clave de este programa es el uso de HVO una alternativa de combustible renovable que reduce significativamente la emision de gases de efecto invernadero. Combinado con estrategias personalizadas de mantenimiento conserva la eficiencia en las operaciones a largo plazo ayudando ayudando al medio ambiente, de energía doméstica, sistemas de energía industriales y tecnologías de sistemas de transmisión, brindando control, resistencia e innovación.

Más información en **powersystems.rehlko.com/latam**

Índice

El nuevo estándar en *energía* de 60–600 kW 4

Un nuevo punto de referencia en la *energía de respaldo* 5

Componentes clave de la nueva KD Series™ 6

La nueva KD Series™ *Características del motor* 7

Especificaciones del producto 60–225 kW 8

Su energía, *su elección* Generadores estándares o modulares 9

Controladores 10

Cabinas 12

Interruptores automáticos de transferencia 13

Piezas y Servicio 14



El nuevo estándar en *energía* de 60–600 kW.

La nueva KD SeriesTM ofrece una confiabilidad inigualable que establece el punto de referencia para una nueva era. La gama de 60–600 kW se lanzará en tres fases hasta 2027, hasta completar una línea completa diseñada para cada necesidad energética.

Próximamente
250–600 kW

La energía es la base de la *confianza*

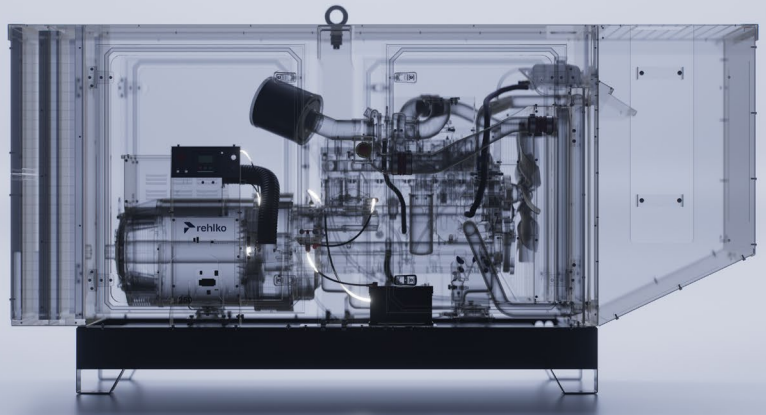
Nuestras soluciones están diseñadas en torno a los retos reales que enfrentan las personas que diseñan, instalan y operan los sistemas de energía critica.

Los profesionales de la energía de hoy se enfrentan a una presión constante de ofrecer confiabilidad, velocidad y confianza.

Necesitan sistemas que se ajusten a las estric–tas normas técnicas, que se puedan instalar sin complicaciones y funcionen a la perfección bajo presión.

Desde el diseño de infraestructuras críticas hasta el cumplimiento de los ajustados plazos de los proyectos, pasando por el mantenimiento para que las instalaciones funcionen de forma ininterrum–pida, las expectativas son altas y el margen de error muy estrecho.

Por eso nos hemos propuesto ayudar a todas las empresas y organizaciones a mantener la energía todos los días, pase lo que pase, con esta nueva ampliación de la KD Series.



Un nuevo punto de referencia en la *energía de respaldo*.

Sometido a pruebas rigurosas que superan los estándares del sector, ofrecemos una confiabilidad comprobada, miles de configuraciones listas para sus aplicaciones con un rendimiento global constante y asistencia local que nos permite tener relaciones de valor a largo plazo.

Sistema Rehlko *totalmente integrado*

La KD Series™ 60–600 kW de Rehlko ofrece un sistema de calidad mundial totalmente integrado, construido con componentes de primera clase. Diseñada para cumplir la norma ISO8528-5 G3 de aceptación de carga, garantiza una respuesta rápida y un rendimiento fiable. Lista para arrancar cuando la red deje de funcionar.

Paquete *optimizado*

La concepción de la gama y los equipos preconfigurados han sido diseñados para permitirle beneficiarse de la mejor relación precio-calidad y optimizar su inversión.

Miles de maneras. Un *único estándar de confiabilidad*.

Amplias opciones de configuración disponibles, que incluyen opciones de voltaje, frecuencia, gabinetes, sistemas de control y accesorios modulares, construidos para adaptarse a sus necesidades. Fácilmente configurables para ajustarse a los códigos, las normas y los requisitos de certificación locales.

Calidad de construcción *incomparable*

El robusto marco, un tanque de combustible sellado y una caseta de acero proporcionan protección contra fugas y resistencia a la corrosión en condiciones exigentes.

Pruebas de última generación

Para cada modelo se crea un prototipo, que se prueba en nuestros laboratorios para comprobar su equilibrio térmico, niveles de ruido, seguridad eléctrica, vibraciones y rendimiento a largo plazo. Nada sale de nuestras instalaciones sin demostrar su rendimiento.

Piezas y servicio de primera calidad, esté donde esté.

Contratos de servicio a medida y garantía ampliada para asegurarle confiabilidad a largo plazo y asistencia integrada.

Con numerosas ubicaciones de servicio directo y más de 220 distribuidores en todo el mundo, los clientes de Rehlko tienen la garantía de un servicio de emergencia las 24 horas, todos los días, y una asistencia posventa con capacidad de respuesta.

Componentes clave de la nueva KD Series™



*Lado opuesto

1. Regulador electrónico del motor

Ofrece un control preciso de la inyección de combustible para optimizar el rendimiento, mejorar la eficiencia del combustible y mantener estable la velocidad del motor en todas las condiciones de carga.

2. Prefiltro de combustible

Separa eficazmente el agua del combustible para proteger el rendimiento de su motor, evitar la corrosión y garantizar una protección duradera de los inyectores.

3. Sistemas de refrigeración para temperaturas ambiente elevadas

Diseñados para hacer frente a condiciones de funcionamiento extremas y mantener el generador funcionando a plena potencia.

4. Alternadores eficientes

Proporcionan una capacidad avanzada de cortocircuito y cumplen las normas NEMA MG 1, IEEE y ANSI; hay disponibles varias opciones de alternador, que proporcionan una mayor capacidad de arranque del motor.

5. Controlador Rehlko

Navegación intuitiva y funciones de alta calidad que permiten un funcionamiento simplificado y confiable del generador o de la central eléctrica.

6. Sólido marco base

Con cubetas de contención integradas que combinan resistencia y estabilidad con protección integrada contra fugas de líquidos para proteger el medio ambiente.

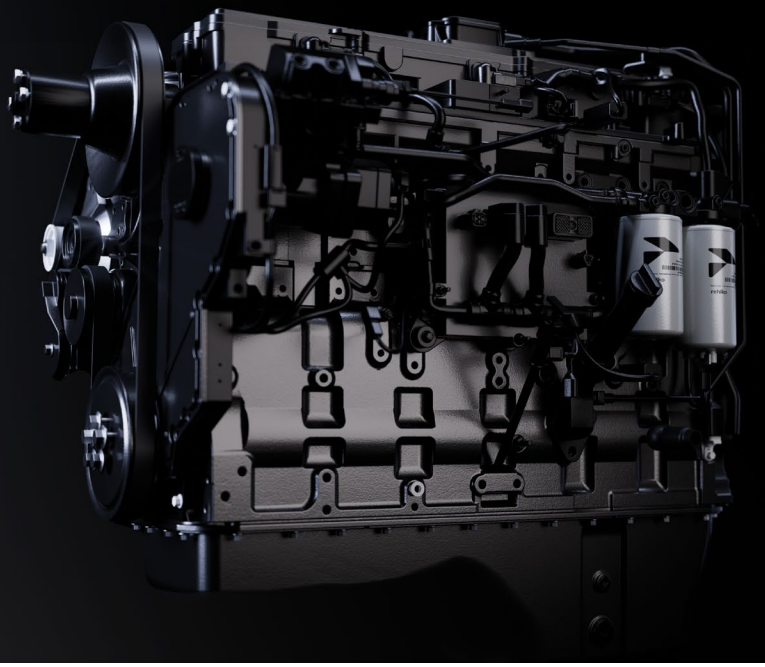
7. Gabinete de acero prémium

Gabinete de alta calidad diseñado para garantizar la máxima protección de los componentes y un desempeño fiable en cualquier entorno.

8. Opciones y accesorios

Mayor capacidad del depósito de combustible, interruptor de aislamiento de la batería, cargador de batería, sistema automático de llenado de combustible, sistema de precalentamiento del agua del motor.

La nueva KD Series™ *Características* del motor



Motores G-drive de Rehlko: potencia compacta, *desempeño implacable*

Los motores G-drive de Rehlko ofrecen toda la fuerza y fiabilidad que exige la industria de los grupos electrógenos, ahora en un paquete más pequeño, ligero y económico. Diseñados para ofrecer la máxima eficiencia, estos motores incorporan inyección directa de combustible, lo que garantiza una combustión más limpia, un funcionamiento más silencioso y un ahorro de combustible significativamente mayor.

Gracias a su envoltura de cilindros ultracompacta y su bajo rechazo térmico, los motores Rehlko ofrecen una flexibilidad de instalación excepcional, incluso en entornos con espacio limitado. Su bajo peso y su alta densidad de potencia los hacen ideales para usos en contextos fijos.

Especificaciones del producto | 60–225 kW



Próximamente
250–600 kW

	KD66 KD88 KD110	KD60U KD80U		KD130 KD165	KD100U KD120U KD150U		KD200 KD220 KD250	KD160U KD180U KD230U	
Frecuencia (Hz)	50	60		50	60		50	60	
Voltaje (V)	400/230	208/120	380/220	400/230	208/120	380/220	400/230	208/120	380/220
Potencias (kVA ESP – kVA PRP)	66–60 88–80 110–100	75–54 96–88	75–68 96–88	130–118 165–150	119–108 143–130 183–166	109–99 136–123 182–165	200–181 220–200 250–227	201–183 226–206 282–256	200–182 220–200 270–245
Potencias (kWe ESP – kWe PRP)	53–48 70–64 88–80	60–54 77–70	60–54 77–70	104–94 132–120	95–86 115–104 146–133	87–79 109–99 146–132	160–146 176–160 200–182	161–146 181–165 226–206	160–146 176–160 216–196
Marca del motor	Rehlko			Rehlko			Rehlko		
Detalles del motor	3,9 L – 4 cilindros en linea			5,9 L – 6 cilindros en linea			8,3 L – 6 cilindros en linea		
	1500 rpm/min	1800 rpm/min		1500 rpm/min	1800 rpm/min		1500 rpm/min	1800 rpm/min	
Dimensiones Abierto / Cabinado – L x l x H (m)	1.89x1.07x1.31/ 2.47x1.11x1.46 **(M147)**			2.15x1.10x1.53/ 2.94x1.15x1.61 **(M148)**			2.48x1.10x1.64/ 3.59x1.15x1.90 **(M149)**		
Paneles de control	APM303/APM403			APM303/APM403			APM303/APM403		
Capacidad estandar del tanque (L)	181			256			344		
Niveles sonoros dB(A)@1m – Cabinado	80	85–86		79–81	84–87		80–81	84–88	

Su energía, *su elección*
Generadores estándares o modulares

Generadores X-press *Disponibilidad inmediata* con generadores estándares en stock.

¿Necesita una solución de energía fiable y rápida? En toda la región de Europa, Oriente Medio y África hay ocho modelos de generadores industriales que funcionan a 50 Hz, de 66 a 250 kVA, listos para una entrega rápida.





Planificación

Pedir un generador durante la planificación o la fase de producción

Reduce el plazo de entrega al mínimo

Producción

Almacenamiento

Pedir un generador disponible en la plataforma

Significa que está disponible de forma inmediata

Generadores modulares adaptados a *sus necesidades*

Para cada grupo electrógeno configurable, Rehlko ofrece una amplia gama de opciones para:

Facilitar el mantenimiento

Mejorar la seguridad del usuario

Adaptarse a *entornos específicos*

Resumen de opciones:

- Interruptor de aislamiento de batería
- Sistema de precalentamiento del agua del motor
- Bomba automática de llenado de combustible
- Pantalla analógica de mediciones
- Conducto de descarga de aire
- Marco base de pared doble con depósito de 24 o 48 horas
- Silenciador suelto en versión abierta 9, 29 o 40 dB(A)
- Controlador APM403
- Kits de mantenimiento

Hacer un pedido ahora

Controladores



APM303

1. Pantalla LCD ergonómica y universal
2. Alarma e indicador de aviso de avería
3. Botones STOP (parada), START (arranque), AUTO (automático) e indicador luminoso del modo automático
4. Indicador de funcionamiento del grupo electrógeno
5. Teclas de desplazamiento de pantalla

SUPERVISIÓN RS485

La supervisión MODBUS RTU está disponible en forma estándar a través de un enlace RS485. Este enlace puede configurarse para la instalación del cliente.

Lo esencial, simplificado

El APM303 es una unidad versátil que incluye una pantalla LCD especialmente intuitiva. Ofrece funciones básicas de alta calidad que permiten un uso fácil y fiable de su generador. Esta unidad se monta en una consola en todos los generadores diseñados para aplicaciones industriales de bajo voltaje con y sin interruptor de transferencia.

Funciones

- Modo manual y automático (con entrada de inicio automático)
- Protección y manejo del generador
- Mediciones eléctricas, incluida la salida (opcional)
- Mediciones de valores mecánicos (opcional)
- Detección automática de tensión y frecuencia
- Configuración segura en el APM303 o en la PC

Conectividad

- 2 informes configurables
- 2 MODBUS RTU RS485

Condiciones de funcionamiento

- Frente del controlador IP54
- Protección contra la humedad y el polvo con barniz dieléctrico

Mediciones

Ejemplos de pantallas LCD



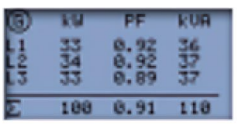
Pantalla general



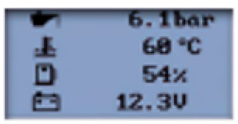
Corriente y voltaje



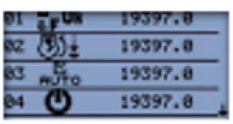
Contadores



Salidas



Mediciones mecánicas



Historial y alertas

rehlko

Controladores



APM403

1. Teclas de cambio del menú en pantalla
2. Teclas de desplazamiento de pantalla
3. Modos de funcionamiento
4. Navegar por los menús
5. Botón para confirmar la edición o regresar a la pantalla de inicio
6. Botón de arranque/parada del generador
7. Botón de reinicio de fallos
8. Botón de desactivación de la bocina
9. Botones de apertura/cierre del disyuntor

Intuitivo, simple y conectado

Configuración flexible

- Las soluciones técnicas pueden desglosarse para varias configuraciones:
  - APM403S para funcionamiento INDEPENDIENTE
  - APM403P para funcionamiento PARALELO (hasta 8 generadores)
- La aplicación se puede personalizar con variables específicas

Navegación intuitiva y funcionamiento simplificado del generador o de la central eléctrica

- Soporte multilenguaje
- Configuración sencilla e intuitiva específica para situaciones concretas de funcionamiento

Herramientas de comunicación flexibles

- Configuración y supervisión a distancia gracias a la aplicación WEBSUPERVISOR (opcional)
- Herramientas de comunicación estándares:
  - CAN USB Host, dispositivo USB, RS485
  - MODBUS, RTU
- Opcional:
  - 4G, Ethernet, GPRS, Airgate
  - TCP/IP, protocolo SNMP

Cabinas



Componentes de *máxima calidad*

La vida útil del grupo electrógeno se optimiza gracias a la alta calidad del gabinete y el marco base. Estos elementos protegen los componentes y garantizan el correcto funcionamiento, incluso en las condiciones más extremas (por ejemplo, altas temperaturas, polvo, humedad, arena). Fabricados con materiales cuidadosamente seleccionados, se someten a numerosas pruebas para garantizar su resistencia a la intemperie y a condiciones climáticas difíciles.

Rehlko selecciona sus marcos base y gabinetes de acuerdo con criterios muy estrictos, y todos se fabrican en Francia. Los equipos de diseño de Rehlko pueden ofrecerle el mejor diseño de gabinetes, con el objetivo de optimizar el rendimiento de los grupos electrógenos y, al mismo tiempo, ofrecer una mayor ergonomía, un diseño más compacto y una mayor modularidad.

Características *estándares*

Materiales de alta calidad

- Gabinete de acero electrogalvanizado de calidad europea
- Marco base con dos capas de pintura
- El diseño optimizado protege contra la corrosión (previene el ingreso y estancamiento de agua)
- Pintura epoxi de alta durabilidad con certificación QUALICOAT, especialmente desarrollada para Rehlko

Numerosas pruebas de resistencia para garantizar una vida útil óptima

- Gabinetes y marcos base probados y analizados por el Instituto Francés de la Corrosión
- Se garantiza que los gabinetes pueden soportar las condiciones más extremas con exposición a niebla salina (según la norma ISO12944)
- Pruebas mensuales de conformidad con los requisitos mediante muestras de proveedores
- Pruebas anuales de resistencia a los rayos UV
- Evaluación de la resistencia a la corrosión y prevención de su propagación
- El 100 % de los depósitos se someten a pruebas de permeabilidad, para evitar cualquier riesgo de fuga

Seguridad de las personas y las instalaciones

- Continuidad eléctrica garantizada para el conjunto del gabinete y el marco base
- Protección personal garantizada mediante rejillas de protección
- Las partes calientes y giratorias de los gabinetes cumplen las normas más estrictas (directiva de máquinas 2006/42/CE)
- Acceso ergonómico para facilitar el mantenimiento y la conexión
- Marco base con retención para proteger el medio ambiente
- Material inoxidable IP64
- Disyuntor modular adaptado a la corriente de cortocircuito del grupo electrógeno.

Interruptores automáticos de transferencia



VERSO 100 VERSO 150D VERSO 200

Protegen *su energía* y su negocio

Con una amplia experiencia en el sector de la energía, Rehlko ofrece una gama de tres interruptores automáticos de transferencia, para satisfacer todos sus requisitos y adaptarse a sus necesidades específicas:

Modelo	VERSO 100		VERSO150D	VERSO 200		
	VERSO 100S	VERSO 100D				
Propuesta de valor	Compacto, confiable y práctico para el usuario		Fiable hasta 50° C, diseñado para fluctuaciones frecuentes de la red	Totalmente autónomo, ideal para aplicaciones de baja tensión		
Potencia (a)	35, 63, 100, 125, 160		63, 100, 160	200, 250, 400, 630	800, 1000, 1250, 1600	2000, 2500, 3200
Tipo	Trifásico					
Rango de tensión Frecuencia	208/220/230/240V & 380/400/415/440 V – 50-60Hz					
Pantalla y configuración	Potenciómetro	A través de la pantalla LCD	Potenciómetro	LCD: se suministra con llave de accionamiento manual Puede bloquearse con candado en modo manual		
Índice de protección	IP31	IP54	IP65	IP20 (IP55 opcional)	IP55	IP55
Dimensiones L x An x Al (m)	0,39 x 0,39 x 0,19	0,6 x 0,4 x 0,2	0,5 x 0,4 x 0,2 *160 A: 0,5 x 0,5 x 0,2	0,84 x 0,64 x 0,45 IP55 : 1,75 x 0,7 x 0,5	2,15 x 0,9 x 0,7 *1600 A: 2,15 x 1,1 x 0,7	2,15 x 1,1 x 0,9

Piezas y *Servicio*



Fiabilidad en todas partes. *Asistencia donde sea que esté.*

La energía puede ser mundial, pero la atención es personal. La red mundial de distribución y atención de Rehlko les garantiza a los clientes acceso a los siguientes beneficios:

- Más de 220 socios de distribución en todos los continentes
- Partes Rehlko en stock disponibles en 24 a 48 horas
- Técnicos capacitados en fábrica en el sitio en unas horas
- Rehlko cuenta con oficinas directas de servicio y ventas en mercados clave de Europa —como el Reino Unido, Francia, España y Alemania— así como en toda América Latina y el Caribe

Piezas de recambio

- Las piezas de recambio originales de Rehlko están diseñadas, probadas y certificadas específicamente para los generadores Rehlko para garantizar un rendimiento y una durabilidad óptimos. Construidas para cumplir nuestras normas de calidad más exigentes, ayudan a prolongar la vida útil de su equipo eléctrico.

Performance Care 360

- En Rehlko, sabemos que el generador es el centro de sus operaciones y estamos aquí para garantizar que siempre funcione. Nuestro Programa de Acuerdos de Servicio, Performance Care 360, se basa en la atención proactiva, la asistencia experta y el acceso a partes de recambio originales de Rehlko, de la mano de técnicos que conocen su equipo a la perfección.
- Con disponibilidad mundial a través de nuestra red de distribución, puede contar con repuestos confiables y que se entregan con rapidez cuando más importa.
- Le ofrecemos mantenimiento regular, atención prioritaria y costos previsibles, para que evite periodos de inactividad inesperados y ahorre en reparaciones de emergencia.
- Además, nuestras visitas frecuentes nos permiten comprender mejor cómo utiliza los generadores, para recomendarle mejoras y compartir sus comentarios con el equipo de desarrollo del producto. Es más que un plan de servicio, es una colaboración para brindarle tranquilidad.



Fiabilidad *mejorada*

La atención preventiva reduce el riesgo de fallas inesperadas.

Ahorro de *costos*

Evite los elevados costos de las reparaciones de urgencia y disfrute de tarifas reducidas.

Maximice el tiempo de funcionamiento

Optimice el rendimiento del equipo utilizando técnicos certificados por Rehlko y piezas de recambio originales.

Protección *proactiva*

Los controles frecuentes minimizan el riesgo de emergencia.

Cobertura en todo *el mundo*

Puede tener la tranquilidad de que Rehlko puede satisfacer sus necesidades de repuestos y servicio para generadores dondequiera que esté.

Garantías de Rehlko: Su garantía de *rendimiento máximo*

Personal de Rehlko, repuestos de Rehlko

- Para garantizar los mejores resultados, nuestros técnicos formados en la fábrica realizan todas las reparaciones cubiertas utilizando piezas de recambio originales de Rehlko.

Equipo de asistencia mundial

- Su equipo cuenta con el apoyo de una red mundial de técnicos y distribuidores certificados de Rehlko y con el respaldo de los servicios de asistencia técnica directos de fábrica.

Tranquilidad durante más tiempo

- Las soluciones opcionales de garantía extendida son una forma rentable de reducir el riesgo de costos por averías inesperadas más allá de su garantía estándar de fábrica

A su medida

- Existen varias opciones de garantía extendida, para que pueda elegir la que mejor se adapte a su situación.

rehlko



América Latina y el Caribe (LATAM)
Comuníquese con nosotros
T. + 1 305 863 0012
powersystems.rehlko.com/latam